

هنا تجدون نظرة عابرة عن عروض المساعدة لمدينة هانوفر

معلومات عن كورونا

أزمة كورونا: نظرة شاملة عن عروض البحث أو الحصول على المساعدة في هانوفر

العديد من السكان، المنظمات، النوادي، والهيئات تشارك تطوعياً في العمل خلال أزمة كورونا. حيث يتم تهيئة وتنظيم وتقديم المساعدة. حالياً يحتاج العديد من الناس لمختلف الأسباب الى هذه المساعدة. هنا تحصلون على نظرة عابرة على عروض المساعدة المعروفة حالياً لدينا. هذه القوائم يتم تحديثها بانتظام.

**ملاحظة:** الرجاء الانتباه الى أن بعض العروض تقدم من جهات غير تابعة لبلدية هانوفر، فهي لذلك قد تحتوي على روابط وعروض ذات بناء مختلف. لهذا يتحمل الأشخاص مُقدموا العروض المسؤولية عن المعارض على صفحاتهم الإلكترونية. أن مدينة هانوفر تسعى الى تقديم العروض الجادة فقط على صفحاتها الإلكترونية.

### المُساعدة خلال اليوم

خلال الأزمة يصطف سكان مدينة هانوفر سوباً ويساعدون بعضهم البعض. مثلاً التسوق من الأسواق، الذهاب للتزهر مع الكلب أو خياطة الكمادات. أنت تحتاج الى المساعدة أو تريد تقديمها اذن عليك بالتواصل مع إحدى الجهات أدناه.

### تقديم المساعدة والحصول عليها (لعموم المدينة)

- **Diakonisches Werk Hannover:** Nachbarschaftshilfe
- المساعدة من الجيران  
<https://www.diakonisches-werk-hannover.de/aktuelles-medien/news/news-meldung/in-zeiten-von-corona-hilfe-direkt-nebenan> | [hilfe@dw-h.de](mailto:hilfe@dw-h.de) | Telefon: 0511 / 3687-108
- **Einkaufshilfe Hannover:** Einkaufshilfe von Studierenden organisiert
- المساعدة للتسوق والمُنظمة من الطلاب  
[einkaufshilfe.hannover@gmx.de](mailto:einkaufshilfe.hannover@gmx.de)
- 
- **Freiwilligenzentrum Hannover e. V.:** Helfer\*innen können sich per E-Mail melden  
[www.freiwilligenzentrum-hannover.de/hilfsaktionen-gegen-corona/](http://www.freiwilligenzentrum-hannover.de/hilfsaktionen-gegen-corona/) | [info@fwzh.de](mailto:info@fwzh.de)
- **gEMiDe e. V.:** Einkaufshilfe  
Telefon: 0511 / 897-3540 oder 0178 / 826 30 32
- **Hannover hilft:** Nachbarschaftshilfe, organisiert über eine Facebook-Gruppe  
[www.facebook.com/groups/759920870715687](https://www.facebook.com/groups/759920870715687)
- **Nachbarschaftalles:** Nachbarschaftshilfe  
[www.nachbarschaftalles.de/](http://www.nachbarschaftalles.de/)
- **Nachbarschaftshilfe** [www.nebenan.de](http://www.nebenan.de) (Nachbarschaftshilfe in allen Stadtteilen)
- **Welcome Home** [www.welcome-home.de](http://www.welcome-home.de) (Unterstützung des lokalen Einzelhandels, Kunst & Kultur digital genießen und mehr)

### الشركات وأصحاب المهن الحرة

العديد من الشركات وأصحاب المهن الحرة يكافحون حالياً من أجل الحفاظ على البقاء في السوق. عاصمة المقاطعة هانوفر وناحياتها تُقدمان العديد من طرق المساعدة المختلفة بالإضافة الى تدابير المساعدة المُقدمة من المقاطعة والاتحاد الفدرالي. هذه قائمة بالجهات التي بإمكانها تقديم المساعدة:

- **Landeshauptstadt Hannover:** Soforthilfeprogramm für die lokale Wirtschaft (Zehn Millionen Euro) برنامج المساعدة الفورية للأقتصاد المحلي  
[www.hannover.de/Service/Presse-Medien/Landeshauptstadt-Hannover/Aktuelle-Meldungen-und-Veranstaltungen/Sofortprogramm-f%C3%BCr-die-lokale-Wirtschaft-gestartet](http://www.hannover.de/Service/Presse-Medien/Landeshauptstadt-Hannover/Aktuelle-Meldungen-und-Veranstaltungen/Sofortprogramm-f%C3%BCr-die-lokale-Wirtschaft-gestartet)
- **Wirtschaftsförderung Hannover / hannoverimpuls:** Verschiedene Angebote  
<https://www.hannover.de/Leben-in-der-Region-Hannover/Gesundheit/Gesundheitsschutz/Coronavirus-in-der-Region-Hannover/Wirtschaftliche-Hilfen>
- **Niedersächsisches Ministerium für Wirtschaft, Arbeit, Verkehr und Digitalisierung:** Informationen für Unternehmen  
[www.mw.niedersachsen.de/startseite/aktuelles/informationen-zu-den-auswirkungen-des-](http://www.mw.niedersachsen.de/startseite/aktuelles/informationen-zu-den-auswirkungen-des-)

coronavirus-185950.html | mw-corona@mw.niedersachsen.de | Telefon: 0511 / 120 5757  
(montags bis freitags von 8 bis 20 Uhr)

- **NBank:** Förderberatung  
www.nbank.de | beratung@nbank.de | Telefon: 0511 / 30031-333
- **Bundesagentur für Arbeit:** Informationen zum Kurzarbeitergeld  
www.arbeitsagentur.de/news/corona-virus-informationen-fuer-unternehmen-zum-kurzarbeitergeld

### تلفون العناية الرعوية وتقديم الاستشارات

التكلم يُشعر بالراحة – خاصة عند المعرفة بأن هناك شخص يستمع لك. ولكن هذا غير متوفر دائماً وبالقرب منك أيضاً. في هانوفر هناك العديد من الجهات المختلفة التي تقدم خدماتها الاستشارية عبر الهاتف – في مختلف المواضيع وبعده لغات.

### تلفون العناية الرعوية، مواعيد العمل والاستشارة

- **AWO Region Hannover e. V.:** Offenes-Ohr-Telefon, Angebot insbesondere für Senior\*innen | Telefon: 0511 / 219-78123
- **Caritasverband Hannover e. V.:** Verschiedene Angebote  
www.caritas-hannover.de/service/der-verband/corona-caritas-hannover-erreichbarkeit | 0511 1217334
- **Sozialverband Deutschland,** Beratungsstelle Hannover: Sozialrechtsberatung  
Telefon: 0511 / 70148-21 | E-Mail: info@sovd-hannover.de

### المساعدة والاستشارة/ النصائح في حالة العنف المنزلي

- **Hilfetelefon "Gewalt gegen Frauen"** " العنف ضد النساء " تلفون المساعدة  
Telefon: 0800 / 0 116 016
- **Hilfetelefon "Sexueller Missbrauch"** " الاستغلال الجنسي " تلفون المساعدة  
Telefon: 0800 / 2 25 55 30
- **Suana:** Beratungsstelle für von häuslicher Gewalt, Zwangsheirat und Stalking betroffene Migrantinnen | Telefon: 0511 / 12 60 78 14 oder **0511- 12 60 78 18** | **suana@kargah.de**  
(Angebot auf Arabisch) - بالعربية- المركز الاستشاري في مواضيع العنف المنزلي، الزواج الاجباري وغيرها للمهاجرين- العربية

### تقديم النصائح للمُدمنين

- **STEP gGmbH:** Alkohol- und Medikamentenabhängigkeit  
<https://step-niedersachsen.de/einrichtungen/fam-fachstelle-fuer-alkohol-und-medikamentenabhaengigkeit> | Telefonberatung: 0511 / 700-31090 (montags bis freitags von 9 bis 17 Uhr) الادمان على الكحول والعقاقير
- **Drobs:** Suchtberatung für Jugendliche  
<https://step-niedersachsen.de/einrichtungen/drobs-hannover> | Telefonberatung: 0511 / 701-460 (montags bis freitags von 9 bis 17 Uhr) - المركز الاستشاري لادمان الاحداث-
- **Stellwerk:** Gespräche & Spritzenpakete  
<https://step-niedersachsen.de/einrichtungen/stellwerk> | 0511 36739560 | stellwerk@step-niedersachsen.de

- **Unterstützerkreis Flüchtlingsunterkünfte Hannover e. V.** Informationen für Geflüchtete, direkte Hilfsleistung bzw. Verweis an Nachbarschaftshilfen  
<https://uf-hannover.net/> | [unterstuetzerkreis@uf-hannover.de](mailto:unterstuetzerkreis@uf-hannover.de)
- **Netzwerk für traumatisierte Flüchtlinge in Niedersachsen e. V.**  
Sie erreichen eine **arabisch** sprechende Mitarbeiterin oder Mitarbeiter:  
dienstags von 14-17 Uhr: Tel: 0157-33373687 oder Tel.: 0157-31612018  
donnerstags von 16-18 Uhr: Tel: 0157-33373687 oder Tel.: 0157-31612018 oder Tel.:  
0152-03628448 | [https://www.ntfn.de/ntfn\\_important](https://www.ntfn.de/ntfn_important) | 0511/ 856 44 510

#### الأطفال والأحداث

- **Kinderschutz-Zentrum in Hannover:** Beratung / Telefonseelsorge  
Telefon: 0511 / 374 34 78 (montags bis donnerstags von 9 bis 13 Uhr) | <https://www.ksz-hannover.de/startseite/>
- **Nummer gegen Kummer:** Beratung / Telefonseelsorge  
Telefon: 116 111 (montags bis samstags von 14 bis 20 Uhr) | [www.nummergegenkummer.de/](http://www.nummergegenkummer.de/)

#### المشردون والمُعوزون

المُشردون (الذين بدون مأوى) والمُعوزون هم الآن بحاجة الى كثير من المساعدة بصورة خاصة. على الرغم من وجود العديد من مرافق المساعدة المغلقة، فقد بادرت مختلف الهيئات بتهيئة المساعدة بطرق مُغايرة منها التالي.

#### وجبات الغذاء الدافئة

يوماً من الساعة 17 الى 18 عصراً توزع وجبات غذائية طازجة الصنع والمُغلقة في مطبخ الكونغرس بهانوفر بالاضافة الى رُجاجة ماء على الأمكنة التالية

- Bauwagen unter der Raschplatzhochbrücke (Neues Land e.V. und Obdachlosenhilfe Hannover e. V.)
- Tagesaufenthalt, Leibnizufer 13-15 (Caritasverband Hannover e. V.)
- Drogenkonsumraum "Stellwerk", Augustenstraße 10 (Step gGmbH)
- Am Marstall 25 (Die Heilsarmee Hannover)
- Kulturzentrum Pavillon, Lister Meile 4 (Obdachlosenhilfe Hannover e. V. und Selbsthilfe für Wohnungslose e. V.)
- Notschlafstelle, Alter Flughafen 12 (Obdachlosenhilfe Hannover e. V. und Deutsches Rotes Kreuz)

في الامكنة أعلاها تتواجد مرافق صحية متنقلة

#### علب التغذية للطريق

خلال الاسبوع (الاثنين الى الجمعة) يُهيى مطعم دار البلدية الجديد علب التغذية الحاوية على سندويشيتين لتوزيعها في:

- Kontaktladen "Mecki", Raschplatz 8C (Diakonisches Werk Hannover gGmbH)
- Drogenkonsumraum "Stellwerk", Augustenstraße 10 (Step gGmbH)
- Bauwagen unter der Raschplatzhochbrücke (Neues Land e.V.)
- Tagesaufenthalt Nordbahnhof, Schulenburger Landstraße 34 (Selbsthilfe für Wohnungslose e. V.)
- Tagesaufenthalt, Leibnizufer 13-15 (Caritasverband Hannover e. V.)
- Szenia Tagestreff für Frauen, Volgersweg 6 (Selbsthilfe für Wohnungslose e. V.)

## باص الحلو

لقد قام نادي المالتسر بتحويل باص البرد (أو باص الشتاء الذي يقدم الوجبات الدافئة في الشتاء) الى باص الحلو لتقديم الشاي والقهوة بالإضافة الى الفطائر وغيرها كل يوم خميس في الاوقات والامكنة التالية:

- um 18 Uhr am Raschplatz
- um 19:15 Uhr auf dem Kröpcke

## مساعدات أخرى تُقدمها:

- **Bollerwagen Café Hannover:** Versorgung von 200 bis 250 Menschen in Unterkünften und obdachlosen Menschen auf der Straße (Obdachlosenheim in der Wörthstraße und Obdachlosenunterkunft in der Schulenburger Landstraße)  
[www.facebook.com/Bollerwagencafehannover/](http://www.facebook.com/Bollerwagencafehannover/) | [bollerwagen.cafe@yahoo.com](mailto:bollerwagen.cafe@yahoo.com) |  
Telefon: 0152 / 017 97 315
- **Caritasverband Hannover e. V.**  
[www.caritas-hannover.de/hilfe-und-beratung/wohnungslos/tagestreffpunkt/tagestreffpunkt](http://www.caritas-hannover.de/hilfe-und-beratung/wohnungslos/tagestreffpunkt/tagestreffpunkt) |  
[www.caritas-hannover.de/hilfe-und-beratung/wohnungslos/strassenambulanz/strassenambulanz](http://www.caritas-hannover.de/hilfe-und-beratung/wohnungslos/strassenambulanz/strassenambulanz) | [sfw@caritas-hannover.de](mailto:sfw@caritas-hannover.de) |  
Telefon: 0511 / 12600 1044
- **Drogenkonsumraum „Stellwerk“, Step gGmbH:** täglich von 10:00 bis 18:00 Uhr  
Ausgabe von Konsumartikeln (z.B. Spritzen) und Rücknahme gebrauchter Artikel [step-niedersachsen.de/einrichtungen](http://step-niedersachsen.de/einrichtungen) | [info@step-niedersachsen.de](mailto:info@step-niedersachsen.de) | Telefon: 0511 / 36 73 95 60
- **Karl-Lemmermann-Haus e. V.:** Tageswohnung, Treffpunkt für Wohnungslose, Informationen & Waschmöglichkeiten  
[www.karl-lemmermann-haus.de](http://www.karl-lemmermann-haus.de) | [info@karl-lemmermann-haus.de](mailto:info@karl-lemmermann-haus.de) | Telefon: 0511 / 41 02 82 – 0
- **Obdachlosenhilfe Hannover e. V.:** Lunchpakete für ca. 400 Obdachlose und Hilfebedürftige an vier Ausgabestellen  
[/www.facebook.com/Obdachlosenhilfeshannover](http://www.facebook.com/Obdachlosenhilfeshannover) | Telefon: 0157 / 554 335 09
- **Selbsthilfe für Wohnungslose e. V.:** Angebote des Hilfesystems für Obdachlose  
[www.sewo-online.de](http://www.sewo-online.de) | [info@sewo-online.de](mailto:info@sewo-online.de)
- **Zentrale Beratungsstelle – Wohnungslosenhilfe**  
[www.diakonisches-werk-hannover.de/ueber-uns/abteilungen-ansprechpartner/zentrale-beratungsstelle-wohnungslosenhilfe](http://www.diakonisches-werk-hannover.de/ueber-uns/abteilungen-ansprechpartner/zentrale-beratungsstelle-wohnungslosenhilfe) | [a.wolter@zbs-hannover.de](mailto:a.wolter@zbs-hannover.de) | Telefon: 0511 / 99 04 00

## مراكز أستلام المساعدات أو الهيات:

حالياً هناك العديد من الناس المعتمدين على المساعدة بصورة كبيرة. هناك أماكنيات وطرق مختلفة لتقديم العون مثلاً تقديم الهيات الغذائية أو التبرعات العينية. هنا تحصل على نظرة عن المؤسسات التي يُسَعِّدها أستقبال هياتكم أو المساعدات بأنواعها.

## التبرعات الغذائية للأستهلاك المباشر

- **Bahnhofsmision Hannover e. V.**  
[www.bahnhofsmision-hannover.de](http://www.bahnhofsmision-hannover.de) | [bahnhofsmision.hannover@t-online.de](mailto:bahnhofsmision.hannover@t-online.de)  
Telefon: 0511 / 320-168
- **Caritasverband Hannover e. V.**  
[www.caritas-hannover.de/hilfe-und-beratung/wohnungslos/tagestreffpunkt/tagestreffpunkt](http://www.caritas-hannover.de/hilfe-und-beratung/wohnungslos/tagestreffpunkt/tagestreffpunkt) |  
[sfw@caritas-hannover.de](mailto:sfw@caritas-hannover.de) | Telefon: 0511 / 12600-1044
- **Homeless Care – Samten Dargye Ling e. V.**  
[www.samtendargyeling.de/homeless-care-projekt.html](http://www.samtendargyeling.de/homeless-care-projekt.html) | [info@samtendargyeling.de](mailto:info@samtendargyeling.de) |  
Telefon: 0511 / 569 00 30 oder 0176 / 969 720 23

- **Kontaktladen "Mecki" – Diakonisches Werk Hannover gGmbH**  
www.diakonisches-werk-hannover.de | klmecki@zbs-hannover.de | Telefon: 0511 / 348 02 64
- **Malteser Hilfsdienst e.V. – Kältebus**  
www.malteser-hannover.de | Kaeltebus.Hannover@malteser.org | Telefon: 0511 / 959 86 34
- **Neues Land e. V.**  
www.neuesland.de | R.Grammlich@neuesland.de | Telefon: 0511 / 999-2699 oder 0179 / 116 51 85 (Hr. Grammlich) bzw. 0176 / 700 745 45 (Hr. Fitz)

#### التبرعات الغذائية بكل أنواعها

- **Betreutes Wohnen Substituierter e. V.**  
selbsthilfegruppewarstr.jimdo.free.com | betreutes-wohnen-substituierter@web.de |  
Telefon: 0511 / 709 863
- **Bollerwagen Café Hannover e. V.**  
www.bollerwagen-cafe.de | sandra.lueke@yahoo.de |  
Telefon: 0152 / 017 973 15
- **Die Heilsarmee Hannover**  
www.heilsarmee.de | christine.tursi@heilsarmee.de |  
Telefon: 0163 / 868 76 57
- **Fachstelle für Sucht und Suchtprävention Drogenberatung Lehrte e. V.**  
www.drobel.de | kruse.drobel@htp-tel.de |  
Telefon: 05132 / 825 629
- **Kompass – Diakonisches Werk Hannover gGmbH**  
www.diakonisches-werk-hannover.de | kompass@zbs-hannover.de | Telefon: 0511 / 388 77 020
- **Nordbahnhof Tagesaufenthalt – SeWo e. V.**  
www.sewo-online.de | nothilfe@sewo-online.de |  
Telefon: 0151 / 535 692 78
- **Obdachlosenhilfe Hannover e. V.**  
www.obdachlosenhilfe.org | info@obdachlosenhilfe.org |  
Telefon: 0157 / 554 335 09
- **Obdachlosenunterkunft – Living Quarter GmbH**  
www.livingquarter.de | podbielski@livingquarter.de |  
Telefon: 0511 / 908 862 29 (Fr. Merk) oder 0511 / 908 862 28 (Büro Sozialarbeiter\*innen)
- **SIDA e. V.**  
sida-hannover.de | susan.schuettauf@sida-hannover.de |  
Telefon: 0511 / 664 630

#### معلومات عامة و إمكانية التواصل/الوصول

هنا تجدون معلومات مهنية موثقة حول فيروس كورونا ومرض الكوفيد 19 بالإضافة الى عناوين الجهات المُلمة بهذا الموضوع في مقاطعة ساكسونيا السفلى ونواحي مدينة هانوفر.

#### المواضيع الصحية

- **Robert-Koch-Institut:** Informationen für die Fachöffentlichkeit  
www.rki.de/DE/Content/InfAZ/N/Neuartiges\_Coronavirus/nCoV.html
- **infektionsschutz.de** (Bundeszentrale für gesundheitliche Aufklärung)  
www.infektionsschutz.de/coronavirus/

- **Niedersächsische Landesregierung**  
Hotline: 0511 / 120-6000 (montags bis freitags von 8 bis 22 Uhr) |  
gehoeerloseninfo.corona@ms.niedersachsen.de
- **Niedersächsisches Ministerium für Soziales, Gesundheit und Gleichstellung  
gemeinsam mit der AOK**  
Hotline: 0511 / 4505 555 (montags bis freitags von 9 bis 18 Uhr)
- **Niedersächsisches Ministerium für Ernährung, Landwirtschaft und  
Verbraucherschutz**  
Hotline: 0511 / 120 2000 (montags bis freitags von 9 bis 17 Uhr) |  
corona@ml.niedersachsen.de
- **Niedersächsisches Ministerium für Wirtschaft, Arbeit, Verkehr und Digitalisierung**  
Hotline: 0511 / 120 5757 (montags bis freitags von 8 bis 20 Uhr)
- **Region Hannover**  
Bürgertelefon: 0800 / 731 31 31 (täglich von 8 bis 18 Uhr)

معلومات عامة بلغات متعددة

- **Die Beauftragte der Bundesregierung für Migration, Flüchtlinge und Integration**  
[www.integrationsbeauftragte.de/ib-de/amt-und-person/informationen-zum-coronavirus](http://www.integrationsbeauftragte.de/ib-de/amt-und-person/informationen-zum-coronavirus)
- **Ethno-Medizinisches Zentrum e. V.**  
[www.mimi-bestellportal.de/corona-information/](http://www.mimi-bestellportal.de/corona-information/)

طرق التواصل مع الدوائر والبلدية لمدينة هانوفر ونواحيها

- **Landeshauptstadt Hannover:** Erreichbarkeit von Dienststellen  
[www.hannover.de/Leben-in-der-Region-Hannover/Gesundheit/Gesundheitsschutz/Coronavirus-in-der-Region-Hannover/Meldungen-zum-Coronavirus/Erreichbarkeit-von-st%C3%A4dtischen-Dienststellen](http://www.hannover.de/Leben-in-der-Region-Hannover/Gesundheit/Gesundheitsschutz/Coronavirus-in-der-Region-Hannover/Meldungen-zum-Coronavirus/Erreichbarkeit-von-st%C3%A4dtischen-Dienststellen)
- **Region Hannover:** Erreichbarkeit der Verwaltung  
[www.hannover.de/Leben-in-der-Region-Hannover/Gesundheit/Gesundheitsschutz/Coronavirus-in-der-Region-Hannover/Meldungen-zum-Coronavirus/Erreichbarkeit-der-Regionsverwaltung](http://www.hannover.de/Leben-in-der-Region-Hannover/Gesundheit/Gesundheitsschutz/Coronavirus-in-der-Region-Hannover/Meldungen-zum-Coronavirus/Erreichbarkeit-der-Regionsverwaltung)